



To the Honorable Commissioner of Patent

101574511

Send original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Diagnospine Research Inc.

- Individual(s)
- General Partnership
- Corporation-State
- Other Corporation of Canada
- Association
- Limited Partnership

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

3. Nature of conveyance:

- Assignment
- Security Agreement
- Other nunc pro tunc assignment
- Merger
- Change of Name

Effective Date: November 30, 1999

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Business Development Bank of Canada

Internal Address: Suite 500

Street Address: 5 Place Ville-Marie

Canada

City: Montreal State: Quebec ZIP: H3B 5E7

- Individual(s) citizenship
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation-State
- Other Corporation of Canada

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached: Yes No

(Designations must be a separate document from assignment)

Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

4. Application number(s) or patent number(s):

A. Trademark Application No.(s)

B. Trademark Registration No.(s)

SPINOSCOPE REG. NO. 1,525,457

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: A. Yates Dowell, III

Internal Address: Suite 309

Street Address: 1215 Jefferson Davis Hwy.

City: Arlington State: Va. ZIP: 22202

6. Total number of applications and registrations involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00

Enclosed Check 16804823-111

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

01/04/2001 GTDN11 00000168 1525457

DO NOT USE THIS SPACE

01 FC 481 40.00 DP

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

A. Yates Dowell, III

Name of Person Signing

A. Yates Dowell, III
Signature

December 13, 2000
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 9

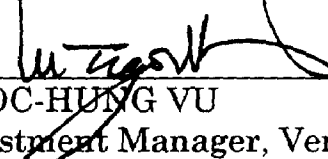
Mail documents to be recorded with required cover sheet information to: Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments Washington, D.C. 20231

Mark: **SPINOSCOPE**
Registration No: 1,525,457
Int. Class: 010
U.S. Class: 044

DESIGNATION OF DOMESTIC REPRESENTATIVE

DOWELL & DOWELL, P.C., a professional corporation of Virginia, having its offices at Suite 309, 1215 Jefferson Davis Highway, Arlington, Virginia 22202, United States of America, Telephone: (703) 415-2555, is hereby designated registrant's representative upon whom notices or process in proceedings affecting the mark may be served.

Business Development Bank of Canada

Per: 

NGOC-HUNG VU
Investment Manager, Venture Capital

Date: November 20, 2000

ASSIGNMENT

WHEREAS **Diagnospine Research Inc.**, a now defunct corporation of Canada, having been located at 1980 Sherbrooke Street West, Suite 1100, Montreal, Quebec, Canada, H3H 1E8, was the owner of all rights, title and interest in and to the following Trademark and the Registration thereof:

Trademark	Registration number	Date of issuance
SPINOSCOPE	1,525,457	February 21, 1989

WHEREAS on September 28, 1999, a Receiving Order was made pursuant to Section 43 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, (R.S.C., 1985, c. B-3), the said Receiving Order having been rendered by the Registrar in Bankruptcy in file number 500-11-012318-990 of the Superior Court «In Bankruptcy» for the District of Montreal, Province of Quebec, Canada. Pursuant to the said Receiving Order against **Diagnospine Research Inc.**, Le Groupe Serpone Syndic de faillite Inc. was appointed Trustee to the estate of **Diagnospine Research Inc.**, bankrupt, the whole as more fully appears from a copy of the said Receiving Order, its translation in the English language and a Certificate delivered by an officer of the Superior Court «In Bankruptcy» for the District of Montreal, Quebec, Canada, these documents identified by the letter "A" and attached to this Assignment to form part hereof;

WHEREAS Le Groupe Serpone Syndic de faillite Inc., as Trustee to the Estate of the bankrupt **Diagnospine Research Inc.**, (hereinafter the «Assignor»), conveyed and transferred all its assets, title and interest to **Business Development Bank of Canada**, a corporation of Canada, the full post office address of whose principal place of business is 5 Place Ville-Marie, Suite 500, Montreal, Quebec, Canada, H3B 5E7, (hereinafter the «Assignee»);

WHEREAS Assignee now desires a formal assignment in order to record the same in the United States Patent and Trademark Office;

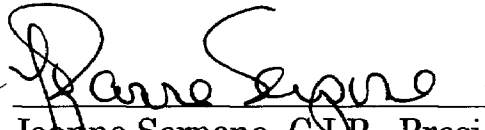
NOW THEREFORE, for good and valuable consideration, receipt of which is hereby acknowledged, Assignor does hereby confirm the aforesaid transfer and conveyance and does hereby assign *nunc pro tunc*, as of November 30, 1999 and/or as of any time prior to the present when such assignment or assignments were in fact equitably effected to and unto the said Assignee, its successors and assigns, all

of the rights, title and interest which Assignor has or at any time even had, in and to the aforementioned Trademark together with all the goodwill appurtenant thereto, and the Trademark Registration identified above as Registration No. 1,525,457.

Signed at Montreal, this 20th day of November in the year Two Thousand.

Diagnospine Research Inc.

Per:



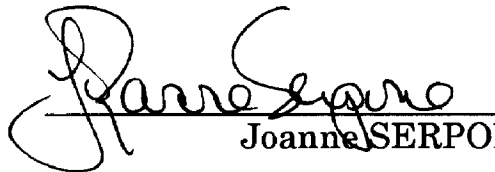
Joanne Serpone, C.I.P., President of
Le Groupe Serpone Syndic de faillite Inc.,
Trustee to the Estate of **Diagnospine
Research Inc.**, bankrupt

Encls. (Appendix "A")

AFFIDAVIT OF EXECUTION

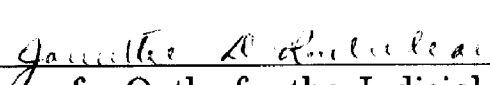
I, Joanne SERPONE, President and sole director of Le Groupe Serpone Syndic de faillite Inc., whose full post office address is 89 de l'Orchidée Street, St-Constant, Province of Quebec, Canada, J5A 2H9, make oath and say:

1. That the company named as assignor (hereinafter referred to as Le Groupe Serpone Syndic de faillite Inc. in the attached Assignment) is incorporated and organized under the *Canada Business Corporations Act*, (R.S.C., 1985, c. C-44);
2. That the *Canada Business Corporations Act*, a company is not required to have or to execute documents under a corporate seal and Le Groupe Serpone Syndic de faillite Inc. has no corporate seal;
3. That under the constitution and by-laws of Le Groupe Serpone Syndic de faillite Inc., documents to be executed on its behalf are valid and bind the said company if signed by me as the sole director and president;
4. That I have signed the attached Assignment on behalf of Le Groupe Serpone Syndic de faillite Inc. Trustee to the Estate of **Diagnospine Research Inc.**, bankrupt, in my capacity as aforesaid.

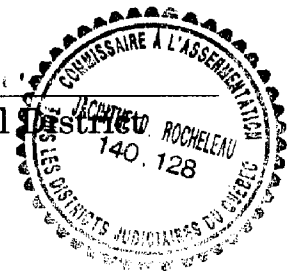


Joanne SERPONE

SWORN TO before me at the City of Montreal,
Province of Quebec, this 20th day of November 2000



Commissioner for Oaths for the Judicial District
of Montreal



uA

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF MONTREAL

SUPERIOR COURT
(In Bankruptcy)

NO: 500-11-012318-990

IN THE MATTER OF THE
BANKRUPTCY OF:

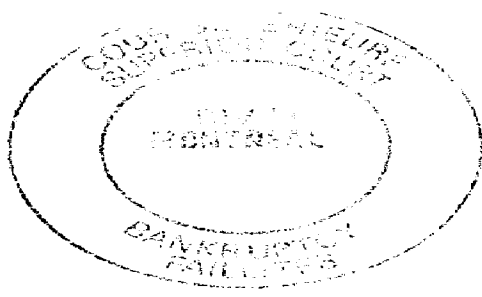
**DIAGNOSPINE RESEARCH
INC.**, corporation duly incorporated
under *Canada Business Corpora-
tions Act*, having its head office
and principal place of business at
1980 Sherbrooke Street West, Suite
1100, Montreal, Quebec, H3H 1E8,

Debtor/RESPONDENT

- AND -

**BUSINESS DEVELOPMENT
BANK OF CANADA**, banking
corporation successor in interests to
Federal Business Development
Bank pursuant to an act of
Parliament of Canada, 42-43-44
Elizabeth II (1994-1995), enacted on
July 13, 1995, having its head office
at 5 Place Place Ville-Marie, Suite
500, Montreal, Quebec, H3B 5E7
and a place of business at 5 Place
Ville-Marie, Suite 600, Montreal,
Quebec, H3B 2G2,

Petitioner



I, the undersigned, **LOUISE DUMOUCHEL**, Deputy Officer of
the Superior Court «in Bankruptcy» for the District of Montreal,
Province of Quebec, do hereby certify that amongst the judgments
rendered by the said Superior Court «in Bankruptcy» for the
District of Montreal, is the following judgment rendered on the
28th day of September nineteen hundred and ninety nine by Me
Pierre Pellerin, Registrar in Bankruptcy in the said Court,

wherein *Diagnospine Research Inc.* was Debtor/Respondent and *Business Development Bank of Canada*, Petitioner, and the same now remains of record in this Office and I further certify that I am the officer in whose custody the said record is kept; that I have carefully compared the attached document with the original now remaining of record in my Office and that the attached copy is a true copy of the original now remaining of record in my Office.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed the Seal of the said Court at Montreal, on the 17th day of October in the year two thousand.


Deputy Officer of the
Superior Court of Montreal
in Bankruptcy

“A”

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF MONTREAL

SUPERIOR COURT
(Bankruptcy Division)

NO: 500-11-012318-990

**IN THE MATTER OF THE
BANKRUPTCY OF:**

**DIAGNOSPINE RESEARCH
INC.**, a corporation duly
constituted under the *Canada
Business Corporations Act*, having
its head office and principal place of
business at 1980 Sherbrooke Street
West, Suite 1100, Montreal
(Quebec), H3H 1E8,

Debtor/RESPONDENT

- AND -

**BUSINESS DEVELOPMENT
BANK OF CANADA**, a banking
corporation successor in interest to
the Federal Business Development
Bank pursuant to an Act of the
Parliament of Canada, 42-43-44
Elizabeth II (1994-1995),
sanctioned on July 13, 1995, having
its head office at 5 Place Place
Ville-Marie, Suite 500, Montreal
(Quebec), H3B 5E7 and a place of
business at 5 Place Ville-Marie,
Suite 600, Montreal (Quebec), H3B
2G2,

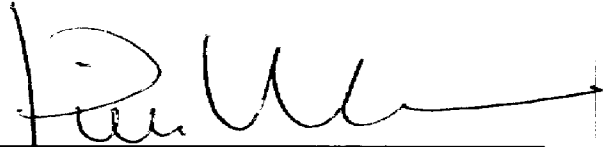
Petitioner

CERTIFICATE OF TRANSLATION

I, the undersigned, Pierre MERCILLE, hereby declare that I am familiar with the English and French languages and that I have translated the attached «Judgment» appended hereto and, to the

best of my knowledge and belief, I hereby certify that this is an accurate and complete translation thereof.

SIGNED at Montreal, Province of Quebec, Canada, this 17th day of October, Two thousand.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Pierre Mercille', written over a horizontal line.

**Pierre Mercille, attorney
de Grandpré Chait**

" A "

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF MONTREAL

SUPERIOR COURT
(Bankruptcy Division)

NO: 500-11-012318-990

MONTREAL, September 28, 1999

PRESENT: Me Pierre Pellerin
Registrar

**IN THE MATTER OF THE
BANKRUPTCY OF:**

**DIAGNOSPINE RESEARCH
INC.**, a corporation duly
constituted in virtue of the
*Canada Business Corporations
Act*, having its head office and
principal place of business at 1980
Sherbrooke Street West, Suite
1100, Montreal (Quebec), H3H
1E8,

Debtor/RESPONDENT

- AND -

**BUSINESS DEVELOPMENT
BANK OF CANADA**, a banking
corporation successor in interest
of the Federal Business
Development Bank pursuant to
an Act of the Parliament of
Canada, 42-43-44 Elizabeth II
(1994-1995), sanctioned on July
13, 1995, having its head office at
5 Place Ville-Marie, Suite 500,
Montreal (Quebec) H3B 5E7 and a
place of business at 5 Place Ville-
Marie, Suite 600, Montreal
(Quebec), H3B 2G2,

Petitioner

J U D G M E N T

The Court is seized with a Petition for Receiving Order pursuant to Section 43 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*.

The Debtor was not present at the hearing and is not represented by an attorney.

Considering the proof adduced and the exhibits filed.

FOR THESE REASONS, THE COURT:

GRANTS the Petition as per its conclusions;

ORDERS that DIAGNOSPINE RESEARCH INC. be adjudged bankrupt and that a Receiving Order be and is hereby made against its assets;

APPOINTS LE GROUPE SERPONE SYNDICS DE FAILLITE INC. as Trustee in bankruptcy to the Debtor/Respondent DIAGNOSPINE RESEARCH INC.;

THE WHOLE with costs.

(s) Me PIERRE PELLERIN
Registrar in Bankruptcy

u A u

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
(division de faillite)

No : 500-11-012318-990

MONTRÉAL, le 28 Septembre 1999

PRÉSENT: Me PIERRE PEHHERIN
Registraire

DANS L'AFFAIRE DE:

RECHERCHE DIAGNOSPINE
INC., corporation dûment consti-
tuée en vertu de la *Loi canadienne
sur les sociétés par actions*, ayant
son siège social et principale place
d'affaires au 1980, rue Sherbrooke
Ouest, bureau 1100, Montréal
(Québec) H3H 1E8,

Débitrice/INTIMÉE,

- ET -

BANQUE DE DÉVELOPPE-
MENT DU CANADA, corporation
bancaire continuant la personnalité
morale de la Banque Fédérale de
Développement par une loi du Par-
lement du Canada, 42-43-44 Éli-
sabeth II (1994-1995), sanctionnée le
13 juillet 1995, ayant son siège so-
cial 5, Place Ville-Marie, bureau
500, Montréal (Québec) H3B 5E7
et un place d'affaires au 5, Place
Ville-Marie, bureau 600, Montréal
(Québec) H3B 2G2,

Requérante.

JUGEMENT

Il s'agit d'une requête en vue d'une ordonnance de séquestre en vertu de l'article 43 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

La débitrice ne s'est pas présentée à l'audition et n'est pas représentée par avocat.

Vu la preuve et les pièces au dossier.

PAR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL:

ACCUEILLE la requête selon ses conclusions;

REND une ordonnance de séquestre à l'égard des biens de RECHERCHE DIAGNOSPINE INC., la déclarant faillie;

NOMME Le Groupe Serpone Syndics de faillite inc., syndic à la faillite de la débitrice/Intimée RECHERCHE DIAGNOSPINE INC.;

LE TOUT avec dépens.

(Signé) Me Pierre Pelletier

Registraire de faillite

DE GRANDPRÉ CHAIT
(Me Gabriel Kordovi)
Procureurs de la requérante

COPIE CONFORME

Belere

son adjoint